

A2.32 Piani familiari



- Parla di progetti e ambizioni per il futuro
- Parla delle tue relazioni e dei tuoi progetti familiari

L'adolescente	<i>(El adolescente)</i>	Fare una famiglia	<i>(Formar una familia)</i>
L'adulto	<i>(El adulto)</i>	Avere un bambino	<i>(Tener un niño)</i>
Il figlio unico	<i>(El hijo único)</i>	Sposarsi	<i>(Casarse)</i>
I gemelli	<i>(Los gemelos)</i>	Essere divorziato	<i>(Estar divorciado)</i>
L'animale domestico	<i>(La mascota)</i>	Morire	<i>(Morir)</i>
Il matrimonio	<i>(El matrimonio)</i>	Creare	<i>(Crear)</i>
L'ex compagno	<i>(El ex compañero)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



Una donna racconta i suoi sogni quando era in **una coppia** con il suo **futuro marito**. Da piccola voleva **diventare mamma** e immaginava una **famiglia** perfetta. Alla nascita del bambino arriva una notizia difficile: la trisomia ventuno. All'inizio lei si sente male e non accetta la situazione, ma poi capisce che la vita non è perfetta. *Stanno imparando* a vivere giorno per giorno.

*Una mujer cuenta sus sueños cuando estaba en **pareja** con su **futuro marido**. De pequeña quería **convertirse en mamá** e imaginaba una **familia** perfecta. Al nacer el bebé llega una noticia difícil: la trisomía 21. Al principio ella se siente mal y no acepta la situación, pero luego entiende que la vida no es perfecta. Están aprendiendo a vivir día a día.*

1. Che cosa sognava quando vedeva i passeggini?
 - a. Di cambiare lavoro
 - b. Di comprare una casa più grande
 - c. Di avere un bebè
 - d. Di andare in vacanza con gli amici
2. Cosa ha cambiato il suo "film perfetto" al momento della nascita?
 - a. Un problema economico improvviso
 - b. La notizia della trisomia ventuno
 - c. La decisione di non sposarsi
 - d. Un trasferimento in un'altra città

1-c 2-b

2. Gramática: El gerundio, las tres conjugaciones

El gerundio es un tiempo verbal que expresa una acción en curso.



1. El gerundio de los verbos en "-are" se forma con la raíz + "-ando".
2. El gerundio de los verbos en "-ere, -ire" se forma con la raíz + "-endo".
3. El gerundio sirve para formar el presente progresivo; se forma con el verbo "stare" + gerundio.

Verbo (Verbo)	Forma in gerundio (Forma en gerundio)	Esempio (Ejemplo)
Creare (Crear)	Creando (Creando)	Stanno creando una famiglia. (Están creando una familia.)
Vivere (Vivir)	Vivendo (Viviendo)	Stiamo vivendo insieme da poco. (Estamos viviendo juntos desde hace poco.)
Morire (Morir)	Morendo (Muriendo)	L'animale sta morendo . (El animal se está muriendo.)
Dire (Decir)	Dicendo (Diciendo)	Sto dicendo ai gemelli di andare a giocare. (Les estoy diciendo a los gemelos que vayan a jugar.)
Fare (Hacer)	Facendo (Haciendo)	Stanno facendo un lavoro importante. (Están haciendo un trabajo importante.)
Bere (Beber)	Bevendo (Bebiendo)	Sta bevendo un bicchiere d'acqua. (Está bebiendo un vaso de agua.)

Los verbos reflexivos añaden "si" antes de "stare". Ejemplo: "sposarsi" -> "si stanno sposando"

- In questo periodo stiamo _____ insieme da poco e stiamo facendo dei piani per il matrimonio. (En este periodo estamos viviendo juntos desde hace poco y estamos haciendo planes para la boda.)
a. vivando b. vivendo c. viviendo d. viviamo
- Quando sei arrivato, i gemelli _____ in Comune. (Cuando llegaste, los gemelos se estaban casando en el ayuntamiento.)
a. si stavano sposare b. stavano sposando c. si stavano sposando
d. si stanno sposando

1. vivendo 2. si stavano sposando

Reescribe las frases (QR: IA+)



- In questo momento noi facciamo un lavoro importante.

(En este momento estamos haciendo un trabajo importante.)

- Adesso tu bevi un bicchiere d'acqua.

(Ahora estás bebiendo un vaso de agua.)

- Oggi loro creano una famiglia.

(Hoy están formando una familia.)

1. In questo momento stiamo facendo un lavoro importante. 2. Adesso stai bevendo un bicchiere d'acqua. 3. Oggi stanno creando una famiglia.

3. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| a. Fare una famiglia | 1. Diventare genitori |
| b. Avere un bambino | 2. Mettere su famiglia |
| c. Sposarsi | 3. Non essere più sposato |
| d. Essere divorziato | 4. Celebrare il matrimonio |



a-2 b-1 c-4 d-3

2. Boletín del jardín de infancia: inscripciones y solicitudes para septiembre (QR: Audio)



Rellena los huecos: figlio unico, animale domestico, creando, divorziati, matrimonio, gemelli

Newsletter della Scuola dell'Infanzia Il Girasole. A settembre apriamo una nuova sezione: chiediamo alle famiglie interessate di compilare il modulo online entro venerdì. Nel modulo potete indicare se il bambino è (1) _____ o se ha fratelli (anche (2) _____) e se in casa c'è un (3) _____.

Alcuni genitori stanno (4) _____ nuovi piani: (5) _____, convivenza o un altro bambino. Se la vostra situazione cambia (per esempio siete (6) _____ o c'è un ex compagno che deve autorizzare l'uscita), aggiornate i contatti in segreteria. Per domande sui servizi, scrivete a info@ilgirasole.it.

Boletín de la Escuela Infantil Il Girasole (Milán). En septiembre abrimos una nueva sección: pedimos a las familias interesadas que completen el formulario en línea antes del viernes. En el formulario pueden indicar si el niño es hijo único o si tiene hermanos (incluso gemelos) y si en casa hay una mascota.

Algunos padres están preparando nuevos planes: boda, convivencia o la llegada de otro bebé. Si su situación cambia (por ejemplo, están divorciados o hay una expareja que debe autorizar la salida), actualicen los contactos en la secretaría. Para consultas sobre los servicios, escriban a info@ilgirasole.it.

(1) figlio unico, (2) gemelli, (3) animale domestico, (4) creando, (5) matrimonio, (6) divorziati

1. Quali informazioni chiede la scuola nel modulo e perché è importante aggiornare i contatti in segreteria?
-

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La donna è sposata in questo momento. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Lei e il suo ex compagno riescono a gestire insieme le cose pratiche per la scuola del figlio. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Prima di pensare a un altro figlio, lei vuole sentirsi più stabile nel lavoro. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-X 2-V 3-V

4. Elige la solución correcta

- Quando ero adolescente, con mio fratello gemello _____ storie inventate per far ridere i nostri genitori. *(Quando era adolescente, con mi hermano gemelo inventábamos historias para hacer reír a nuestros padres.)*
 a. creando b. creerò c. creavo d. creavi
 - Dopo il divorzio, l'ex compagno mi ha scritto che non _____ più. *(Después del divorcio, el ex compañero me escribió que no se casará más.)*
 a. si sposerà b. si sposava c. sposerà d. si sposa
 - In famiglia dicono che mia nonna _____ presto, ma io spero di no. *(En la familia dicen que mi abuela morirá pronto, pero yo espero que no.)*
 a. morirà b. moriva c. morirebbe d. muore
1. creavo 2. si sposerà 3. morirà



5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Colloquio con l'HR: congedo famiglia

- Chiara (HR):** *Ciao Marco, dimmi pure: è per il congedo o per un cambio di orario?*
(Hola Marco, dime: ¿es por el permiso o por un cambio de horario?)
- Marco (dipendente):** *Ciao Chiara. Sì, è per il congedo: io e la mia compagna vogliamo fare una famiglia e pensiamo di avere un bambino quest'anno.*
(Hola Chiara. Sí, es por el permiso: mi pareja y yo queremos formar una familia y pensamos tener un hijo este año.)
- Chiara (HR):** *Ok, capito. Mi serve la data prevista e sapere se siete sposati o se avete intenzione di sposarvi.*
(Vale, entendido. Necesito la fecha prevista y saber si están casados o si tienen intención de casarse.)
- Marco (dipendente):** *Non siamo sposati, ma magari ci sposeremo l'anno prossimo. Intanto vorrei sapere quanti giorni posso prendere e come funziona.*
(No estamos casados, pero quizás nos casemos el año que viene. Mientras tanto quisiera saber cuántos días puedo tomar y cómo funciona.)
- Chiara (HR):** *Va bene: ti mando oggi il modulo e poi fissiamo un appuntamento per decidere il piano, così lo creiamo insieme.*
(De acuerdo: te envío hoy el formulario y luego fijamos una cita para decidir el plan, así lo creamos juntos.)

- Perché Marco parla con Chiara e quale decisione deve prendere a breve?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)



In futuro mi vedo... / Sto pensando di... perché... / Mentre lavoro/studio cerco di...

1. Quali sono i tuoi progetti per i prossimi due anni, nella vita privata e nel lavoro?

2. Stai pensando di sposarti o di avere un figlio in futuro? Perché sì o perché no?

7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

Ciao! Sono Marta

Sabato sera faccio una cena a casa con due amici. Ti va di venire? Puoi portare anche Luca.

Ah, come va tra voi? L'altra volta dicevi che state pensando di **sposarvi** e magari di **avere un bambino...** avete già dei piani? Io e Marco stiamo parlando proprio di questo in questi giorni.

Fammi sapere entro domani, così faccio la spesa!



Escribe una respuesta adecuada: *Ti confermo entro domani, ma per ora penso di... / In questo periodo stiamo parlando di... / Per ora non vogliamo subito, però in futuro ci piacerebbe...*

Verbos importantes	Creare (<i>crear</i>)	Morire (<i>morir</i>)	Sposarsi (<i>casarse</i>)
	Imperfetto	Futuro semplice	Presente
io	creavo	morirò	mi sposo
tu	creavi	morirai	ti sposi
lui/lei	creava	morirà	si sposa
noi	creavamo	moriremo	ci sposiamo
voi	creavate	morirete	vi sposate
loro	creavano	moriranno	si sposano